

Gran estreno en Broadway

LAS VOCES DE LA DONCELLA

desde Nueva York, por Elizabeth Subercaseaux '95

Según afirma la gente de teatro, en Nueva York existen dos tipos de obras: las que se dan en el Brooks Atkinson Theater y las otras. *La muerte y la doncella*, escrita por Ariel Dorfman en tres semanas y luego estrenada en Santiago y en Londres, resultó ser de las que se dan en el Brooks Atkinson, ese teatro antiquísimo de la calle 47, corazón de Broadway, pleno Manhattan, en la mismísima crista de la ola.



Desde izquierda: Gloria Chase, Richard Dreyfuss y Gene Hackman en representaciones del estreno de *La muerte y la doncella* en Nueva York. Archivo "Cine y teatro en la ciudad que nunca duerme" (The New York Times).

Según el 12 de marzo con su obra estrenada en uno de los teatros más antiguos del mundo, dirigida por Mike Nichols y con un elenco de primera figura (Gloria Chase, Richard Dreyfuss y Gene Hackman), Ariel Dorfman se enfrentó por primera vez a la escena. El estreno prometía sorprenderle en todo: por lo físico, por lo intelectual, por lo emocional. Al día siguiente, apostando a la obra, "la muerte y la doncella" chileno y el teatro de Nichols, una obra escrita en 1980, dijo The New York Times. Y Dorfman salió al paso afirmando que los miembros del "gran teatro" no se preocupan por la "originalidad".

El segundo problema, mucho más serio, surgió cuando Gloria Chase (la muerte polaca) anunció que el estreno en Santiago se haría en un teatro pequeño y que los actores no iban a estar acompañados por un coro. Durante la primera noche, la obra se presentó sin el coro. Pero al día siguiente, se hizo un arreglo y el estreno se hizo con el coro. Y Gloria Chase se alegró porque era antes del otro teatro, se alegró de los actores de teatro de Nueva York, quienes, por supuesto, porque Dorfman no había escrito la obra para los actores, para los actores.

En la obra, el director, como la obra misma, es un personaje y un personaje del mundo de la obra. Es una obra que se juega en el mundo.

APLAUSOS Y REVERENCIAS

El día del estreno de esta obra, Nueva York, como el mundo, estaba en un momento. Al día de la obra, comenzó a llegar la gente a la primera obra de Ariel Dorfman. Había mucha gente y confianza. Una confianza que se había estado creando poco a poco en los últimos

Las voces de la doncella [artículo] Elizabeth Subercaseaux.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Subercaseaux, Elizabeth, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1992

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las voces de la doncella [artículo] Elizabeth Subercaseaux. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile